References

PREFACE

Crystal, D. (2019). *The Cambridge encyclopedia of the English language* (3rd ed.). New York, NY: Cambridge University Press.

TESOL International Association. (2018). *The 6 principles for exemplary teaching of English learners: Grades K–12*. Alexandria, VA: Author.

CHAPTER 1

Australian Government Department of Education and Training. (2015). *Australian core skills framework*. Canberra, Australia: The Department of Industry, Innovation, Science, Research and Tertiary Education. Retrieved from http://docs .education.gov.au/node/37095

Batalova, J., & Fix, M. (2017). *New brain gain: Rising human capital among recent immigrants to the United States*. Washington, DC: Migration Policy Institute. Retrieved from https://www .migrationpolicy.org/research/new-brain-gain -rising-human-capital-among-recent-immigrants -united-states

Bergson-Shilcock, A. (2017). *Foundational skills in the service sector*. Washington, DC: National Skills Coalition. Retrieved from https://www .nationalskillscoalition.org/resources/publications /file/NSC-foundational-skills-FINAL.pdf

British Council. (2013). *The English effect: The impact of English, what it's worth to the UK and why it matters to the world*. London, England: Author. Retrieved from https://www.britishcouncil .org/sites/default/files/english-effect-report-v2.pdf

Centre for Canadian Language Benchmarks. (2012). *Canadian Language Benchmarks: English as a second language for adults*. Ottawa, ON: Author. Retrieved from https://www.canada.ca/content /dam/ircc/migration/ircc/english/pdf/pub/language -benchmarks.pdf

Crystal, D. (2019). *The Cambridge encyclopedia of the English language* (3rd ed.) New York, NY: Cambridge University Press.

Gambino, C. P., Acosta, Y. D., & Grieco, E. M. (2014). *English-speaking ability of the foreign-born population of the United States: 2012. American Community Survey reports*. Washington, DC: U.S. Census Bureau. Retrieved from https://www.census .gov/content/dam/Census/library/publications/2014 /acs/acs-26.pdf

Gryn, T., & Walker, L. (2018, April 25–28). *The foreign-born labor force in the United States, 2016*. Poster presented at the Annual Meeting of the Population Association of America, Denver, CO. Retrieved from https://www.census.gov/content /dam/Census/newsroom/press-kits/2018/paa/2018 -aa-poster-fb-labor-force.pdf

National Academies of Sciences, Engineering, and Medicine. (2015). *The integration of immigrants into American society*. Washington, DC: The National Academies Press. doi:10.17226/21746

Organisation for Economic Cooperation and Development. (2018). *International migration outlook 2018* (42nd ed.). Paris, France: OECD Publishing. doi:10.1787/migr_outlook-2018-en

Parrish, B. (2015). Meeting the language needs of today's adult English language learners: Issue brief. *LINCS ESL PRO*. Retrieved from https:// lincs.ed.gov/sites/default/files/ELL_Increasing _Rigor_508.pdf

Refugee Processing Center. (2018). *Refugee admissions report. September 30, 2018*. Retrieved from http://www.wrapsnet.org/s/Refugee -Admissions-Report-2018_09_30.xls

U.S. Department of Education, Office of Career, Technical, and Adult Education. (2016). *Adult English language proficiency standards for adult education*. Washington, DC: Author. Retrieved from https://lincs.ed.gov/publications/pdf/elp-standards -adult-ed.pdf

Wonderlic, Inc. (2016). *Hard facts about soft skills: An actionable review of employer perspectives, expectations and recommendations*. Vernon Hills, IL: Author. Retrieved from https://www .wonderlic.com/wp-content/uploads/2017/05 /HardFactsAboutSoftSkillsHandout.pdf

Workforce Innovation and Opportunity Act of 2014, Pub. L. No. 113-128 § 128 Stat. 1425 (2013–2014).

CHAPTER 2

Anderson, S. R., & Lightfoot, D. W. (2002). *The language organ: Linguistics as cognitive physiology*. New York, NY: Cambridge University Press.

Appleby, Y. (2010). Who are the learners? In N. Hughes & I. Schwab (Eds.), *Teaching adult literacy: Principles and practice* (pp. 29–47). Maidenhead, England: National Research and Development Centre and Open University Press.

REFERENCES FOR CHAPTER 2, *CONTINUED*

August, D., & Shanahan, T. (Eds.). (2006). *Developing literacy in second-language learners: Report of the national literacy panel on language-minority children and youth*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.

Australian Government Department of Education and Training. (2015). *Australian core skills framework*. Canberra, Australia: The Department of Industry, Innovation, Science, Research and Tertiary Education. Retrieved from http://docs.education.gov.au/node/37095

Baker, C. (2014). *A parents' and teachers' guide to bilingualism* (4th ed.). Bristol, England: Multilingual Matters.

Baker, S., Lesaux, N., Jayanthi, M., Dimino, J., Proctor, C. P., Morris, J., Gersten, R., Haymond, K., Kieffer, M. J., Linan-Thompson, S., & Newman-Gonchar, R. (2014). *Teaching academic content and literacy to English learners in elementary and middle school* (NCEE 2014-4012). Washington, DC: National Center for Education Evaluation and Regional Assistance, Institute of Education Sciences; Washington, DC: U.S. Department of Education.

Birdsong, D. (2016). Age of second language acquisition: Critical periods and social concerns. In E. Nicoladis & S. Montari (Eds.), *Bilingualism across the lifespan: Factors moderating language proficiency* (pp. 163–182). Berlin, Germany: De Gruyter Mouton. doi:10.1037/14939-010

Borgwaldt, S. R., & Joyce, T. (2013). Typology of writing systems. In S. R. Borgwaldt & T. Joyce (Eds.), *Typology of writing systems* (pp. 1–11). Amsterdam, Netherlands: John Benjamins.

Brown, S., & Larson-Hall, J. (2012). *Second language acquisition myths*. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.

Calderón, M. E., & Slakk, S. (2018). *Teaching reading to English learners: Grades 6-12* (2nd ed.). Thousand Oaks, CA: Corwin.

Centre for Canadian Language Benchmarks. (2012). *Canadian Language Benchmarks: English as a second language for adults*. Ottawa, Ontario, Canada: Author. Retrieved from https://www.canada.ca/content/dam/ircc/migration/ircc/english/pdf/pub/language-benchmarks.pdf

Council of Europe. (2001). *Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment*. Cambridge, England: Cambridge University Press. Retrieved from https://rm.coe.int/1680459f97

De Angelis, G. (2007). *Third or additional language acquisition*. Clevedon, England: Multilingual Matters.

DeKeyser, R. M. (Ed.). (2007). *Practice in a second language: Perspectives from applied linguistics and cognitive psychology*. New York, NY: Cambridge University Press.

DeKeyser, R. M. (2010). Practice for second language learning: Don't throw out the baby with the bathwater. *International Journal of English Studies, 10*, 155–165.

DeKeyser, R. (2013). Age effects in second language learning: Stepping stones toward better understanding. *Language Learning, 63*(1), 52–67. doi:10.1111/j.1467-9922.2012.00737

DeKeyser, R. M. (2018). Age in learning and teaching grammar. In J. Liontas (Ed.), *The TESOL encyclopedia of English language teaching: Volume V. Teaching grammar. Teaching vocabulary* (pp. 1–6). Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell. doi:10.1002/9781118784235.eelt0106

Delaney, M. (2016). *Special educational needs*. Oxford, England: Oxford University Press.

Dörnyei, Z., & Ushioda, E. (2011). *Teaching and researching motivation* (2nd ed.). New York: NY: Routledge.

Echevarría, J., Vogt, M., & Short, D. J. (2017). *Making content comprehensible for English learners: The SIOP model* (5th ed.). Boston, MA: Pearson.

Ellis, R. (2017). Oral corrective feedback in L2 classrooms. In H. Nassaji & E. Kartchava (Eds.), *Corrective feedback in second language teaching and learning: Research, theory, applications, implications*. New York, NY: Routledge.

Ellis, R., & Shintani, N. (2014). *Exploring language pedagogy through second language acquisition research*. New York, NY: Routledge.

Fairbairn, S., & Jones-Vo, S. (2010). *Differentiating instruction and assessment for English language learners: A guide for K-12 teachers*. Philadelphia, PA: Caslon.

García, O., Johnson, S. I., & Seltzer, K. (2017). *The translanguaging classroom: Leveraging student bilingualism for learning*. Philadelphia, PA: Caslon.

Gardner, R. C. (1985). *Social psychology and second language learning: The role of attitudes and motivation*. London, England: Edward Arnold.

Gibbons, P. (2015). *Scaffolding language, scaffolding learning: Teaching English learners in the mainstream classroom* (2nd ed.). Portsmouth, NH: Heinemann.

González, N., Moll, L., & Amanti, C. (Eds.). (2005). *Funds of knowledge: Theorizing practices in households, communities, and classrooms*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.

Grabe, W. (2009). *Reading in a second language: Moving from theory to practice*. New York, NY: Cambridge University Press.

Hadaway, N. L., & Young, T. A. (2010). *Matching books and readers: Helping English learners in grades K-6*. New York, NY: Guilford Press.

Herrera, S. G., Perez, D. R., & Escamilla, K. (2014). *Teaching reading to English language learners: Differentiated literacies* (2nd ed.). Boston, MA: Allyn & Bacon.

Jeon, E-Y., & Day, R. R. (2016). The effectiveness of ER on reading proficiency: A meta-analysis. *Reading in a Foreign Language, 28*(2), 246–265.

Johnson, K. (1995). *Understanding communication in second language classrooms*. Cambridge, England: Cambridge University Press.

Knowles, M. S., Holton, E. F., III, & Swanson, R. A. (2015). *The adult learner* (8th ed.). New York, NY: Routledge.

Kohnert, K. (2013). *Language disorders in bilingual children and adults* (2nd ed.). San Diego, CA: Plural.

Krashen, S. (1985). *The input hypothesis: Issues and implications*. New York, NY: Longman.

Krekeler, C. (2006). Language for special academic purposes (LSAP) testing: The effect of background knowledge revisited. *Language Testing, 23*(1), 99–130. doi:10.1191/0265532206lt323oa

Lesaux, N., Koda, K., Siegel, L., & Shanahan, T. (2006). Development of literacy. In August, D., & Shanahan, T. (Eds.), *Developing literacy in second-language learners: Report of the national literacy panel on language-minority children and youth* (pp. 75–122). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.

Lightbown, P., & Spada, N. (2014). *How languages are learned* (4th ed.). New York, NY: Oxford University Press.

Lin, Z. (2002). Discovering EFL readers' perception of prior knowledge and its roles in reading comprehension. *Journal of Research in Reading, 25*(2), 172–190.

Lynch, E. W. (2011). Developing cross-cultural competence. In E. W. Lynch & M. J. Hanson (Eds.), *Developing cross-cultural competence: A guide for working with children and their families* (4th ed., pp. 41–78). Baltimore, MD: Brookes Publishing.

Lyster, R., & Saito, K. (2010). Oral feedback in classroom SLA. *Studies in Second Language Acquisition, 32*, 265–302. doi:10.1017/S0272263109990520

MacIntyre, P. D., & Doucette, J. (2010). Willingness to communicate and action control. *System, 38*, 161–171.

Mackey, A., Abbuhl, R., & Gass, S. M. (2012). Interactionist approach. In S. Gass & A. Mackey (Eds.), *The Routledge handbook of second language acquisition* (pp. 7–23). New York, NY: Routledge.

Merriam, S. B., & Bierema, L. L. (2014). *Adult learning: Linking theory and practice*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.

Minnesota Literacy Council. (2017). *Journeys: An anthology of adult student writing, 2017*. Saint Paul, MN: Author. Retrieved from http://mnliteracy.org/journeys/past-journeys-related-resources

Muñoz, C. (2011). Input and long-term effects of starting age in foreign language learning. *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching, 49*(2), 113–133.

Nagy, W. E., & Scott, J. A. (2000). Vocabulary processes. In M. Kamil, P. Mosenthal, P. D. Pearson, & R. Barr (Eds.), *Handbook of reading research, Volume III* (pp. 269–284). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.

Nakanishi, T. (2015). A meta-analysis of extensive reading research. *TESOL Quarterly, 49*, 6–37. doi:10.1002/tesq.157

Nassaji, H., & Kartchava, E. (Eds.). (2017). *Corrective feedback in second language teaching and learning: Research, theory, applications, implications*. New York, NY: Routledge.

Nation, I. S. P., & Webb, S. (2011). *Researching and analyzing vocabulary*. Boston, MA: Heinle.

National Academies of Sciences, Engineering, and Medicine. (2017). *Promoting the educational success of children and youth learning English: Promising futures*. Washington, DC: The National Academies Press. doi:10.17226/24677

National Academies of Sciences, Engineering, and Medicine. (2018). *How people learn: Learners, contexts, and cultures*. Washington, DC: The National Academies Press. doi:10.17226/246783

National Research Council. (2012). *Improving adult literacy instruction: Options for practice and research*. Washington, DC: The National Academies Press.

REFERENCES FOR CHAPTER 2, *CONTINUED*

Ó Laoire, M., & Singleton, D. (2009). The role of prior knowledge in L3 learning and use: Further evidence of psychotypological dimensions. In B. Hufeisen & L. Aronin (Eds.), *The exploration of multilingualism: Development of research on L3, multilingualism, and multiple language acquisition* (pp. 79–102). Amsterdam, Netherlands: John Benjamins.

Parrish, B., & Johnson, K. (2010). *Promoting learner transitions to postsecondary education and work: Developing academic readiness skills from the beginning*. Washington, DC: Center for Applied Linguistics. Retrieved from http://www.cal.org /caelanetwork/pdfs/TransitionsFinalWeb.pdf

Patterson, M. B. (2018). The forgotten 90%: Adult nonparticipation in education. *Adult Education Quarterly, 68*(1), 41–62. doi:10.1177/0741713617731810

Pavlenko, A., & Norton, B. (2007). Imagined communities, identity, and English language teaching. In J. Cummins & C. Davidson (Eds.), *International handbook of English language teaching* (pp. 669–680). New York, NY: Springer.

Reder, S. (2012). *The longitudinal study of adult learning: Challenging assumptions. Research Brief.* Montreal, Quebec, Canada: The Centre for Literacy.

Rex, L. A., & Green, J. L. (2008). Classroom discourse and interaction: Reading across the traditions. In B. Spolsky & F. M. Hult (Eds.), *The handbook of educational linguistics* (pp. 571–584). Malden, MA: Blackwell.

Rutgers, D., & Evans, M. (2015). Bilingual education and L3 learning: metalinguistic advantage or not? *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism, 20*(7), 788–806. doi:10.1080/ 13670050.2015.1103698

Sato, M., & Ballinger, S. (2016). Understanding peer interaction: Research synthesis and directions. In M. Sato & S. Ballinger (Eds.), *Peer interaction and second language learning: Pedagogical potential and research agenda* (pp. 1–30). Amsterdam, Netherlands: John Benjamins. doi:10.1075/ lllt.45.01int

Saunders, W. M., & O'Brien, G. (2006). Oral language. In F. Genesee, K. Lindholm-Leary, W. M. Saunders, & D. Christian (Eds.), *Educating English language learners* (pp. 14–63). New York, NY: Cambridge University Press.

Schmitt, N., Jiang, X., & Grabe, W. (2011). The percentage of words known in a text and reading comprehension. *Modern Language Journal, 95,* 26–43.

Short, D., & Echevarría, J. (2016). *Developing academic language with the SIOP Model*. Boston, MA: Pearson.

Swain, M., & Suzuki, W. (2008). Interaction, output, and communicative language learning. In B. Spolsky & F. M. Hult (Eds.), *The handbook of educational linguistics* (pp. 557–570). Malden, MA: Blackwell.

Turkan, S., Bicknell, J., & Croft, A. (2012). *Effective practices for developing the literacy skills of English language learners in the English language arts classroom* [Research Report ETS RR-12-03]. Princeton, NJ: Educational Testing Service. Retrieved from http://files.eric.ed.gov/fulltext /EJ1109828.pdf

U.S. Department of Education, Division of Adult Education and Literacy. (2017). *NRS technical assistance guide for performance accountability under the Workforce Innovation and Opportunity Act: Exhibit 2.2*. Retrieved from https://www. nrsweb.org/sites/default/files/NRS_TA_Guide _FINAL_4-20.pdf

U.S. Department of Education, Office of Career, Technical and Adult Education. (2016). *Adult English Language Proficiency Standards for Adult Education*. Washington, DC: Author. Retrieved from https://lincs.ed.gov/publications/pdf/elp -standards-adult-ed.pdf

Valdés, G., Kibler, A., & Walqui, A. (2014). *Changes in the expertise of ESL professionals: Knowledge and action in an era of new standards*. Alexandria, VA: TESOL International Association. Retrieved from http://www.tesol.org/docs/default-source /papers-and-briefs/professional-paper-26 -march-2014.pdf

Van Patten, B., & Williams, J. (2014). *Theories in second language acquisition* (2nd ed.). New York, NY: Routledge.

Weingarten, R. (2013). Comparative graphematics. In S. R. Borgwaldt & T. Joyce (Eds.), *Typology of writing systems* (pp. 13–39). Amsterdam, Netherlands: John Benjamins.

Williams, M., Mercer, S., & Ryan, S. (2015). *Exploring psychology in language learning and teaching*. New York, NY: Oxford University Press.

Zacarian, D., Alvarez-Ortiz, L., & Haynes, J. (2017). *Teaching to strengths: Supporting students living with trauma, violence, and chronic stress*. Alexandria, VA: ASCD.

Zhou, M., & Kim, K. (2006). Community forces, social capital, and educational achievement: The case of supplementary education in the Chinese and Korean immigrant communities. *Harvard Educational Review, 76*(1), 1–29. doi:10.17763/haer.76.1.u08t548554882477

Zwiers, J. (2014). *Building academic language: Grades 5-12* (2nd ed.). San Francisco, CA: Jossey Bass.

CHAPTER 3

Adelson-Goldstein, J. (2015). *Preparing English learners for work and career pathways: Companion learning resource*. Retrieved from https://lincs.ed.gov/programs/eslpro

Andrade, M. S., & Evans, N. W. (2013). *Principles and practices for response in second language writing: Developing self-regulated learners*. New York, NY: Routledge.

Association of American Colleges and Universities. (2013). *It takes more than a major: Employer priorities for college learning and student success*. Washington, DC: Hart Research. Retrieved from https://www.aacu.org/sites/default/files/files/LEAP/2013_EmployerSurvey.pdf

August, D., & Shanahan, T. (Eds.). (2006). *Developing literacy in second-language learners: Report of the National Literacy Panel on Language Minority Children and Youth*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.

Banas, J. A., Dunbar, N., Rodriguez, D., & Liu, S. (2011). A review of humor in educational settings: Four decades of research. *Communication Education, 60*(1), 115–144. doi:10.1080/03634523.2010.496867

Center for Applied Linguistics [COResourceCenter]. (2012, August 14). *Bhutanese refugees in the United States* [Video file]. Retrieved from https://youtu.be/N_o4GBpNj3Q

Roberts, C., & Cooke, M. (2007). *ESOL. Developing adult teaching and learning: Practitioner guides*. Leicester, England: NIACE.

Costa, A., & Kallick, B. (1993). Through the lens of a critical friend. *Educational Leadership, 51*(2), 49–51.

DeCapua, A., & Wintergerst, A. C. (2016). *Crossing cultures in the language classroom* (2nd ed.). Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.

DeKeyser, R. M. (Ed.). (2007). *Practice in a second language: Perspectives from applied linguistics and cognitive psychology*. New York, NY: Cambridge University Press.

Delaney, M. (2016). *Special education needs*. Oxford, England: Oxford University Press.

Dewey, J. (1933). *How we think: A restatement of the relation of reflective thinking to the educative process*. Boston, MA: Heath.

Dörnyei, Z., & Ushioda, E. (2011). *Teaching and researching motivation* (2nd ed.). New York, NY: Routledge.

Echevarría J., Vogt. M., & Short, D. (2017). *Making content comprehensible for English learners: The SIOP model* (5th ed.). Boston, MA: Pearson.

Eddy, P. L, & Amey, M. J. (2011). Bridges across the P-16 continuum: The role of educational partnerships. *In Brief*. Retrieved from http://occrl.illinois.edu/files/InBrief/Brief-10-11.pdf

Ellis, R., & Shintani, N. (2014). *Exploring language pedagogy through second language acquisition research*. New York, NY: Routledge.

Finn Miller, S. (2010). Promoting learner engagement when working with adult English language learners. *CAELA Network Brief*. Washington, DC: Center for Applied Linguistics. Retrieved from www.cal.org/caelanetwork.

Fisher, D., Frey, N., & Rothenberg, C. (2008). *Content-area conversations: How to plan discussion-based lessons for diverse language learners*. Alexandria, VA: ASCD.

Flaitz, J. (2006). *Understanding your refugee and immigrant students: An educational, cultural, and linguistic guide*. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.

Freeman, Y. S., Freeman, D. E., & Mercuri, S. (2002). *Closing the achievement gap: How to reach limited-formal-schooling and long-term English learners*. Portsmouth, NH: Heinemann.

Gibbons, P. (2014). *Scaffolding language, scaffolding learning: Teaching English language learners in the mainstream classroom* (2nd ed.). Portsmouth, NH: Heinemann.

Goldstein, L. M. (2005). *Teacher written commentary in second language writing classrooms*. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.

REFERENCES FOR CHAPTER 3, *CONTINUED*

Harris, K. (2015). Integrating digital literacy into English language instruction: Issue brief. *LINCS ESL PRO*. Retrieved from https://lincs.ed.gov/publications/pdf/ELL_Digital_Literacy_508.pdf

Hellman, A. B. (2011). Vocabulary size and depth of word knowledge in adult-onset second language acquisition. *International Journal of Applied Linguistics, 21*(1), 162–182. doi:10.1111/j.1473-4192.2010.00265.x

Hellman, A. B. (2018a). Teaching/developing vocabulary at diverse age levels. In J. I. Liontas (Ed.), *The TESOL encyclopedia of English language teaching*: *Volume V. Teaching grammar. Teaching vocabulary*. Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell. doi:10.1002/9781118784235.eelt0736

Hellman, A. B. (2018b). Teaching/developing vocabulary at diverse linguistic levels. In J. I. Liontas (Ed.), *The TESOL encyclopedia of English language teaching*: *Volume V. Teaching grammar. Teaching vocabulary*. Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell. doi:10.1002/9781118784235.eelt0739

Honigsfeld, A., & Dove, M. G. (2010). *Collaboration and co-teaching for English learners: A leader's guide*. Thousand Oaks, CA: Corwin.

Kagan, S., & Kagan, M. (2009). *Kagan cooperative learning*. San Clemente, CA: Kagan.

Larrivee, B. (2000). Transforming teaching practice: Becoming the critical reflective teacher. *Reflective Practice, 1*(3), 293–307.

Levine, L. N., & McCloskey, M. (2013). *Teaching English language and content in mainstream classes: One class, many paths* (2nd ed.). Boston, MA: Pearson.

Long, M. H. (2005). Methodological issues in learner needs analysis. In M. H. Long (Ed.), *Second language needs analysis* (pp. 19–76). Cambridge, England: Cambridge University Press.

Lyster, R., & Saito, K. (2010). Oral feedback in classroom SLA: A meta-analysis. *Studies in Second Language Acquisition, 32*(2), 265–302. doi:10.1017/S0272263109990520

Mayer, R. E. (1992). Cognition and instruction: Their historic meeting within educational psychology. *Journal of Educational Psychology, 84*, 405–412.

Merriam, S., B., & Bierema, L. L. (2014). *Adult learning: Linking theory and practice*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.

Mesmer, H. A. E. (2008). *Tools for matching readers to texts*. New York, NY: Guilford.

Michaels, S., O'Connor, M. C., Williams Hall, M., & Resnick, L. B. (2013). *Accountable talk sourcebook: For classroom conversation that works*. Retrieved from http://iflpartner.pitt.edu/index.php/download/index/ats

Miller, D. (2009). *The book whisperer: Awakening the inner reader in every child*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.

Minnesota Literacy Council. (2016). *Journeys: An anthology of adult student writing, 2016*. Saint Paul, MN: Author. Retrieved from http://mnliteracy.org/journeys/past-journeys-related-resources

Minnesota Literacy Council. (2017). *Journeys: An anthology of adult student writing, 2017*. Saint Paul, MN: Author. Retrieved from http://mnliteracy.org/journeys/past-journeys-related-resources.

Morgan, K., Waite, P., & Diecuch, M. (2017, March). *The case for investment in adult basic education*. Syracuse, NY: Proliteracy. Retrieved from https://www.proliteracy.org/Portals/0/Reder%20Research.pdf?ver=2017-03-24-151533-647

Nassaji, H., & Kartchava, E. (Eds.). (2017). *Corrective feedback in second language teaching and learning: Research, theory, applications, implications*. New York, NY: Routledge.

Nation, I. S. P. (2006). How large a vocabulary is needed for reading and listening? *The Canadian Modern Language Review, 63*(1), 59–82. doi:10.3138/cmlr.63.1.59

Nation, I. S. P., & Webb, S. (2011). *Researching and analyzing vocabulary*. Boston, MA: Heinle Cengage Learning.

National Academies of Sciences, Engineering, and Medicine. (2017). *Building America's skilled technical workforce*. Washington, DC: The National Academies Press. doi:10.17226/23472

O'Malley, J. M., & Chamot A. U. (1990). *Learning strategies in second language acquisition*. New York, NY: Cambridge university Press.

O'Malley, J. M., & Valdez Pierce, L. (1996). *Authentic assessment for English language learners: Practical approaches for teacher*. Reading, MA: Addison Wesley Longman.

Organisation for Economic Cooperation and Development. (2018). *Education at a glance 2018: OECD indicators*. Paris, France: Author. doi:10.1787/eag-2018-en

Oxford, R. L. (2017). *Teaching and researching language learning strategies: Self-regulation in context* (2nd ed.). New York, NY: Routledge.

Pimentel, S. (2013). *College and career readiness standards for adult education*. Washington, DC: MPR. Retrieved from http://lincs.ed.gov /publications/pdf/CCRStandardsAdultEd.pdf

Pimentel, S., Copeland, M., Shaw, K., Lakin, J., & Whealdon, W. (2011). *The Common Core State Standards: Supporting districts and teachers with text complexity*. Retrieved from http://www.ccsso .org/Resources/Digital_Resources/The_Common _Core_State_Standards_Supporting_Districts_and _Teachers_with_Text_Complexity.html

Ritchhart, R., Church, M., & Morrison, K. (2011). *Making thinking visible: How to promote engagement, understanding, and independence for all learners*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.

Rosen, D. J., Stewart, C. (2015). *Blended learning for the adult education classroom*. Retrieved from http://app.essentialed.com/resources/blended -learning-teachers-guide-web.pdf

Rothstein, D., & Santana, L. (2011). *Make just one change: Teach students to ask their own questions*. Cambridge, MA: Harvard Education Press.

Salva, C., & Matis, A. (2017). *Boosting achievement: Reaching students with interrupted or minimal education*. Irving, TX: Seidlitz Education.

Schön, D. A. (1990). *The reflective turn: Case studies in and on educational practice*. New York, NY: Teachers College Press.

Swain, M., & Lapkin, S. (1995). Problems in output and the cognitive processes they generate: A step towards second language learning. *Applied Linguistics, 16*(3), 371–391. doi:10.1093/ applin/16.3.371

Tomlinson, C. A. (2014). *The differentiated classroom: Responding to the needs of all learners* (2nd ed.). Alexandria, VA: ASCD.

U.S. Department of Education, Office of Career, Technical, and Adult Education. (2015). *Promoting teacher effectiveness: Adult education teacher competencies*. Washington, DC: Author. Retrieved from https://lincs.ed.gov/publications/te /competencies.pdf

U.S. Department of Education, Office of Career, Technical, and Adult Education. (2016). *Adult English language proficiency standards for adult education*. Washington, DC: Author. Retrieved from https://lincs.ed.gov/publications/pdf/elp-standards -adult-ed.pdf

Vogt, M., & Echevarría, J. (2008). *99 ideas and activities for teaching English learners with the SIOP model*. Boston, MA: Pearson.

Vogt, M., Echevarría, J., & Washam, M. A. (2015). *99 more ideas and activities for teaching English learners with the SIOP model*. Boston, MA: Pearson.

Walqui, A., & van Lier, L. (2010). *Scaffolding the academic success of adolescent English language learners: A pedagogy of promise*. San Francisco, CA: WestEd.

World Education. (2018). *Adult education facts 2018*. Boston, MA: Author. Retrieved from https://www .worlded.org/Managed/docs/AdultEdFacts.pdf

Zwiers, J. (2014). *Building academic language: Meeting Common Core standards across disciplines* (2nd ed.). San Francisco, CA: Jossey-Bass.

CHAPTER 4

Ager, A., & Strang, A. (2008). Understanding integration: A conceptual framework. *Journal of Refugee Studies, 21*(2), 166–191.

Asher, J. (1969). The total physical response approach to second language learning. *The Modern Language Journal, 50*(2), 79–84.

Bow Valley College. (2017). *Strategies for teaching adult refugees in the ELL classroom*. Calgary, Alberta, Canada: Author. Retrieved from https:// globalaccess.bowvalleycollege.ca/sites/default/files /Strategies-for-Teaching-Adult-Refugees-in-the -ELL-Classroom-6517.pdf

Bow Valley College. (2018). *A practical guide to teaching ESL literacy*. Calgary, Alberta, Canada: Author. Retrieved from https://globalaccess .bowvalleycollege.ca/sites/default/files/ESL -Literacy-Book-August-24-2018-Digital_0.pdf

Clayton, M. (2015). *The impact of PTSD on refugee language learners*. Retrieved from https://www .researchgate.net/publication/299467247_The _Impact_of_PTSD_on_Refugee_Language _Learners

DeCapua, A. (2016). Reaching students with limited or interrupted formal education through culturally responsive teaching. *Language & Linguistics Compass, 10*(5), 225–237. doi:10.1111/lnc3.12183

Delaney, M. (2016). *Special educational needs*. Oxford, England: Oxford University Press.

Fazel, M., Wheeler, J., & Danesh, J. (2005). Prevalence of serious mental disorder in 7000 refugees resettled in western countries: A systematic review. *The Lancet, 365*(9467), 1309–1314.

REFERENCES FOR CHAPTER 4, *CONTINUED*

Figley, C. R. (1995). Compassion fatigue as secondary traumatic stress disorder: An overview. In C. R. Figley (Ed.), *Compassion fatigue: Coping with secondary traumatic stress disorder in those who treat the traumatized* (pp 1–20). New York, NY: Brunner Routledge.

Frontier College. (2017). *Final report: National forum on literacy and poverty*. Retrieved from https://www.frontiercollege.ca/getattachment/dcf15253-e641-41b3-92b5-0a309b8f83cc/2017-Report-National-Forum-on-Literacy-and-Poverty.aspx

Gardner, S. (2017). Counting words: Successful sentences for beginning ESL adult learners using the product approach. *TESOL Journal, 8*, 367–384.

Holder, S. (1999, June). *The development of service and sectoral standards for the immigrant services sector*. Toronto, Ontario, Canada: Ontario Council of Agencies Serving Immigrants and COSTI. Retrieved from http://atwork.settlement.org/downloads/Development_Sectoral_Standards.pdf

Horsman, J. (2000). *Too scared to learn: Women, violence, and education*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.

Ishiyama, F. I., & Westwood, M. J. (2011). *The sociocultural competencies training program: The facilitator's guide*. Vancouver, British Columbia, Canada: Aurora Pacific.

Isserlis, J. (2009). Trauma and learning—What do we know, what can we learn? In T. Wall & M. Leong (Eds.), *Low educated second language and literacy acquisition symposium: Proceedings of the 5th symposium* (pp. 42–51). Calgary, Alberta, Canada: Bow Valley College. Retrieved from https://drive.google.com/open?id=1RogfSbTUxRYxcZ_bKJKk1qMBM4mT2WdR

Jeffries, D., Rahemtulla, Z., & Wilbur, A. (2017). Supporting refugee women: Barriers and opportunities in language and settlement programs, policies and research. *Canadian Diversity, 14*(2), 23–26. Retrieved from http://www.ciim.ca/img/boutiquePDF/canadiandiversity-vol14-no2-2017-tc64w.pdf

Jeffries, D., & Wilbur, A. (2016) *Beyond trauma: Language learning strategies for new Canadians living with trauma*. Retrieved from https://cmascanada.ca//wp-content/uploads/2016/09/1467063427_01_beyond_trauma_complete_1.pdf

Long, M. (2014). *Second language acquisition and task-based language teaching*. Malden, MA: Wiley Blackwell.

Marshall, H. W., & DeCapua, A. (2013). *Making the transition to classroom success: Culturally responsive teaching for struggling second language learners*. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.

Nieto, S., & Bode, P. (2018). *Affirming diversity: The sociopolitical context of multicultural education* (7th ed.). Hoboken, NJ: Pearson.

Patterson, M. B. (2018a). *Critiquing adult participation in education, Report 2: Motivation around adult education*. Media, PA: VALUEUSA. Retrieved from https://static1.squarespace.com/static/560d5789e4b015789104a87e/t/5b252a26f950b7fedffb4b18/1529162279757/CAPE+Report+2+Motivation+around+adult+education.pdf

Patterson, M. B. (2018b). The forgotten 90%: Adult nonparticipation in education. *Adult Education Quarterly, 68*(1), 41–62. doi:10.1177/0741713617731810

Patterson, M. B., & Song, W. (2018). *Critiquing adult participation in education, Report 1: Deterrents and solutions*. Media, PA: VALUEUSA. Retrieved from http://valueusa.org/s/CAPE-Report-1-Deterrents-and-Solutions.pdf

Pentón Herrera, L. J. (2017). Undocumented ESL students from El Salvador, Guatemala, and Honduras in the era of Trump: A personal narrative. *Berkeley Review of Education*. Retrieved from http://www.berkeleyreviewofeducation.com/cfc2016-blog/january-20th-2017

Quigley, B. A. (2006). *Building professional pride in literacy*. Malabar, FL: Krieger.

Ray, B., & Seely, C. (2015). *Fluency through TPR storytelling: Achieving real language acquisition in school* (7th ed.). Berkeley, CA: Command Performance Language Institute.

Ripley, D. (2013). Implementing portfolio-based language assessment in LINC programs: Benefits and challenges. *TESL Canada Journal, 30*(1), 69. doi:10.18806/tesl.v30i1.1126

Root, C. (1994). A guide to learning disabilities for the ESL classroom practitioner. *TESL-EJ, 1*(1), 1–7.

Schwarz, R., & Terrill, L. (2000). *ESL instruction and adults with learning disabilities*. Retrieved from https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED443298.pdf

United Nations High Commissioner for Refugees. (2018). *Global trends: Forced displacement in 2017*. Geneva, Switzerland: Author. Retrieved from http://www.unhcr.org/5b27be547.pdf

Vinogradov, P. (2010). Balancing top and bottom: Learner-generated texts for teaching phonics. In T. Wall & M. Leong (Eds.), *Low-educated second language and literacy acquisition: Proceedings of the 5th symposium* (pp. 3–14). Retrieved from https://drive.google.com/file/d/1RogfSbTUxRYxcZ_bKJKk1qMBM4mT2WdR/view

Vinogradov, P., & Bigelow, M. (2010). *Using oral language skills to build on the emerging literacy of adult English learners*. Washington, DC: Center for Applied Linguistics. Retrieved from www.cal.org/caelanetwork/resources/using-oral-language-skills.html

Wales, L. M. (1994). A language experience approach in adult immigrant literacy programs in Australia. *Journal of Reading, 38*(3), 200–208.

Waterhouse, M. (2017). Telling stories of violence in adult ESL classrooms: Disrupting safe spaces [Special issue 10]. *TESL Canada Journal, 33*, 20–41. doi:1018806/tesl.v33i0.1244

Wilbur, A. (2016). Creating inclusive EAL classrooms: How Language Instruction for Newcomers to Canada (LINC) instructors understand and mitigate barriers for students who have experienced trauma [Special Issue 10]. *TESL Canada Journal, 33*, 1–19. doi:1018806/tesl.v33i0.1242

CHAPTER 5

Adelson-Goldstein, J. (2015). *Preparing English learners for work and career pathways: Companion learning resource*. Washington, DC: U.S. Department of Education, Office of Career, Technical and Adult Education. Retrieved from https://lincs.ed.gov/sites/default/files/LINCS_CLR-1_508_0.pdf

Australian Government Department of Education and Training. (2015). *Australian core skills framework*. Canberra, Australia: Department of Industry, Innovation, Science, Research and Tertiary Education. Retrieved from http://docs.education.gov.au/node/37095

Bartel, J. (2018). Teaching soft skills for employability. *TESL Canada Journal, 35*(1), 78–92. https://doi.org/10.18806/tesl.v35i1.1285

Centre for Canadian Language Benchmarks. (2012). *Canadian Language Benchmarks: English as a second language for adults*. Ottawa, Ontario, Canada: Author. Retrieved from https://www.canada.ca/content/dam/ircc/migration/ircc/english/pdf/pub/language-benchmarks.pdf

Condelli, L., & Wrigley, H. S. (2006). Instruction, language and literacy: What works study for adult ESL literacy students. In I. van de Craats, J. Kurvers, & M. Young-Scholten (Eds.), *Low-educated second language and literacy acquisition: Proceedings of the inaugural symposium* (pp. 111–133). Utrecht, Netherlands: Tilburg University. Retrieved from https://drive.google.com/file/d/15XIYPEgCzBrUWeyfDUztodA7TGIWFmDp/view

Harris, K. (2015). *Integrating digital literacy into adult English language instruction: Professional development module*. Washington, DC: U.S. Department of Education, Office of Career, Technical and Adult Education. Retrieved from https://courses.lincs.ed.gov

Parrish, B. (2015). *Meeting the language needs of today's adult English language learner: Professional development module*. Washington, DC: U.S. Department of Education, Office of Career, Technical and Adult Education. Retrieved from https://courses.lincs.ed.gov

Skills for Education and Employment. (2018). *Skills for education and employment: Fact sheet*. Retrieved from https://docs.education.gov.au/system/files/doc/other/introduction_to_see_factsheet_0.pdf

U.S. Department of Education, Division of Adult Education and Literacy. (2017). *NRS technical assistance guide for performance accountability under the Workforce Innovation and Opportunity Act: Exhibit 2.2*. Washington, DC: Author. Retrieved from https://www.nrsweb.org/sites/default/files/NRS_TA_Guide.pdf

U.S. Department of Education, Office of Vocational and Adult Education. (2013). *College and Career Readiness Standards for Adult Education*. Washington, DC: Author. Retrieved from https://lincs.ed.gov/publications/pdf/CCRStandardsAdultEd.pdf

U.S. Department of Education, Office of Career, Technical and Adult Education. (2016). *Adult English Language Proficiency Standards for Adult Education*. Washington, DC: Author. Retrieved from https://lincs.ed.gov/publications/pdf/elp-standards-adult-ed.pdf

Wrigley, H. S. (2015). *Preparing English learners for work and career pathways: Issue brief*. Washington, DC: U.S. Department of Education, Office of Career, Technical and Adult Education. Retrieved from https://lincs.ed.gov/sites/default/files/ELL_Context_Instruction_508.pdf

REFERENCES FOR APPENDIX A

DeCapua, A., & Wintergerst, A. C. (2016). *Crossing cultures in the language classroom* (2nd ed.). Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.

Kagan, S., & Kagan, M. (2009). *Kagan cooperative learning*. San Clemente, CA: Kagan.

Nation, I. S. P., & Webb, S. (2011). *Researching and analyzing vocabulary*. Boston, MA: Heinle Cengage Learning.

Vogt, M., & Echevarría, J. (2008). *99 ideas and activities for teaching English learners with the SIOP Model*. Boston, MA: Pearson.

Vogt, M., Echevarría, J., & Washam, M. A. (2015). *99 more ideas and activities for teaching English learners with the SIOP Model*. Boston, MA: Pearson.

Zwiers, J. (2014). *Building academic language: Meeting Common Core standards across disciplines* (2nd ed.). San Francisco, CA: Jossey-Bass.